

Francis Orval,

artiste de renommée internationale, professeur de cor à la Musikhochschule de Trossingen en Allemagne, est né à Liège et a opté pour la nationalité américaine en 1987. Il possède une vingtaine d'années d'expérience orchestrale comme premier cor solo en Belgique et au Grand Duché de Luxembourg. De 1983 à 1991, il a été professeur dans plusieurs universités aux États-Unis d'Amérique. Pendant sa première période européenne, Francis Orval a enseigné le cor et la musique de chambre aux Conservatoires de Liège et de Luxembourg.

Ses principales responsabilités administratives s'exercèrent en qualité de codirecteur de l'« Académie de Musique Grétry » à Liège, de directeur artistique de l'« Académie internationale d'été de Wallonie » et de fondateur organisateur de deux compétitions internationales pour le cor en 1977 et 1981, puis enfin de membre de la « Société internationale des Cornistes » à la gestion de laquelle il a participé activement.

Francis Orval, invité à travers le monde comme soliste, récitaliste et chambriste sur cors moderne et naturel, est fréquemment appelé par de nombreuses institutions pédagogiques pour donner des cours en maîtrise. Il dirige également des ensembles et en chambriste accompli, il est le fondateur de divers groupes musicaux.

En 1987 Francis Orval a reçu le Premier Grand Prix « Louise D. McMahon International Compétition » à Lawton en Oklahoma.

Il a contribué à divers enregistrements parmi lesquels on retiendra le *Trio de Brahms* avec le regretté A. Grumiaux (violin) et G. Sebok (piano) (Philips). Le *Concerto pour deux cors* de Haydn (Rosetti) (Decca), un disque de musique contemporaine belge (Polydor-Deutsche Grammophon), le *Konzertstück* de Schumann, le *Morceau de concert* de Saint-Saens, le *Concertino* de Weber (Vox/Turnabout), une transcription des suites de Bach pour violoncelle et les *Concertos pour cor* de Mozart (Marcophon). Il a enregistré avec le pianiste Jean-Claude Vanden Eyden, les grandes pièces du répertoire pour cor et piano (fibonacci). Sur cor naturel, Francis Orval a enregistré les septuors de Beethoven et de Berwald avec les Solistes de chambre d'Uppsala en Suède ainsi que plusieurs pièces orchestrales avec l'ensemble « La petite Bande » dirigée par Sigiswlad Kuijken.

Carlo Pettinger

Études musicales dès l'âge de six ans

D'abord au Conservatoire d'Esch-Alzette: solfège (1er prix), trompette (chez M. Pierre Schonckert), puis cor avec M. Jules Strasser: Prix de capacité.

Suite des études de cor au Conservatoire de Luxembourg avec le Professeur Francis Orval: 1er Prix

Ensuite, Conservatoire Royal de Liège, 1er Prix de Cor dans la classe du même professeur Francis Orval, diplôme supérieur en musique de chambre et

certificat final en lecture et transposition. 1er Prix de solfège.

Plusieurs cours privés avec Madame Frøydis Ree Wekre à Oslo.

En 1983, 1984 et 1985, tournées en Europe et en Chine populaire avec l'Orchestre des jeunes de la Communauté européenne, sous la baguette de Claudio Abbado, Yuri Simonov et James Judd.

De 1983 à 1984: membre de l'Orchestre lyrique de Région Avignon-Provence.

De 1984 à 1985: membre de l'Orchestre de l'Opéra Royal de Wallonie.

Depuis 1991, professeur de cor, déchiffrage/transposition et musique de chambre au Conservatoire de Luxembourg.

Membre du « Liège Horn Quartet », du Quintette à vent du Conservatoire de Luxembourg, de l'orchestre de chambre « Estro Armonico » et de l'ensemble de cuivres « Symphonic Brass Letzebuerg »

Depuis 2000, responsable de l'ensemble de cors du Conservatoire de Luxembourg.

PROGRAMME

Concert Ensemble de cors



**Conservatoire de Musique de la
Ville de Luxembourg**

Direction : Prof. Carlo Pettinger

**Staatliche Musikhochschule
Trossingen (D)**

Direktion : Prof. Francis Orval

Quête fir Télévie



Organisatioun

HARMONIE BERDORF a.s.b.l.

Patronage vun der

GEMENG BERDORF

Programme

1. Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg:

<i>Ungarischer Marsch op.54</i>	<i>Franz Schubert</i> <i>Arr. Otto Egger</i>
<i>Il Barbiere di Sevilla</i>	<i>Gioacchino Rossini</i> <i>Arr. Leigh Martinet</i>
<i>Tafelmusik « Finale »</i>	<i>Georg P. Telemann</i> <i>Arr. Leigh Martinet</i>
<i>Grand Canyon Octet</i>	<i>Eric Ewazen</i>
<i>Left Bank</i>	<i>Ifor James</i>
<i>Summer Meeting '77</i>	<i>François Glorieux</i>

----- Pause -----

2. Musikhochschule Trossingen (D) :

<i>Die Meistersinger von Nürnberg</i> <i>Prelude acte III</i>	<i>Richard Wagner</i> <i>Arr. C.M. Jensen</i>
<i>Gloria in Excelsis from Mass in G min.</i>	<i>V. Williams</i> <i>Arr. Braden</i>
<i>Variations for solo tuba and 9 horns</i> <i>Tuba Solo: Patrick Krysat</i>	<i>Bernhard Heiden</i>
<i>Manzoni Requiem</i> <i>I Requiem und Kyrie</i> <i>II Rex Tremendae</i> <i>III Sanctus</i>	<i>G. Verdi</i> <i>Arr. L. Martinet</i>
<i>Farewell to red castle</i> <i>Theme and variations</i>	<i>Kerry Turner</i>

3. Ensembles réunis Trossingen-Luxembourg

<i>Egmont ouverture</i>	<i>L. Van Beethoven</i> <i>Arr. A. Civil</i>
<i>Horn Bluff</i>	<i>Alan Civil</i>

Membres Ensemble de cors du Conservatoire de Musique de la ville de Luxembourg

Élèves actuels et anciens élèves des classes de cor des Messieurs Marc Bouchard, Patrick Coljon et Carlo Pettinger

Formation de base: 10 à 12 cors auxquels on peut rajouter e.a. p. ex.: tuba-basse, percussion etc.

Muriel May
Myriam Otto
Sandra Neu
Laurent Kasel
Pol Schiltz
Gilles Klein
Marc Haustgen
Jonathan Dumoulin
Nico De Marchi
Fränz Schammo

Membres Ensemble de cors Staatliche Musikhochschule Trossingen

Bettina Burgbacher, Allemagne
Joachim Balz, Allemagne
Debra Crane, USA
Jill Hesse, USA
Gilles Klein, Luxembourg
Ana Paunovic, Serbie
Sabrina Lander, Allemagne
Daniel Lohmüller, Allemagne
Annelise Molenaar, Belgique
Lorenz Stöckli, Suisse